

Виходить у Львові  
що дня (крім неділь і  
гр. кат. свят) о 5-ій  
годині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: улица  
Чарнепкого ч. 12.

Письма приймають ся  
лиш франковані.

Рукописи  
звертають ся лиш на  
окреме жаданє і за зло-  
женєм оплати поштової.

Рекламациї  
незапечатані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Передплата

у Львові в агенції  
дневників пасаж Гаве-  
мана ч. 9 і в п. к. Ста-  
роствах на провінції:  
на цілий рік К 4-80  
на пів року „ 2-40  
на чверть року „ 1-20  
місячно . . . „ —40  
Поодинокє число 2 с.  
З поштовою пере-  
силкою:  
на цілий рік К 10-80  
на пів року „ 5-40  
на чверть року „ 2-70  
місячно . . . „ —90  
Поодинокє число 6 с.

## Вісти політичні.

З Ради державної. — До ситуації на Угорщині. — Жаданя Русинів в Росії. — Даліші по-  
дї в Росії і російсько-япанська війна.

На засіданню палати посівів в середу про-  
мавляв ще міністер краєвої оборони і доказу-  
вав, що в інтересі населення держави єсть,  
щоби оно завчасу довідало ся о реченні бран-  
ки і для того закон о контингенті рекрутів не  
треба робити зависимим від подій на Угорщи-  
ні. — Пос. Король заявив ся за заведенєм  
дволітної служби військової без піднесення чин-  
ного стану армії і без збільшення контингенту.  
Бесідник заявив нарешті, що рускі посли будуть  
голосувати против предложения, позаяк не ма-  
ють довіря до теперішнього правительства, ко-  
три не різниться ся нічим від своїх попередни-  
ків. Бесідник жалувал ся на жандармерію і  
на то, що у войску зле обходять ся з волка-  
ми. Остаточно закон о контингенті  
рекрутів ухвалено в другім і третім  
читанню.

З Будапешту доносять, що пали утворе-  
ни переходового міністерства під проводом  
Даранія розбив ся в наслідок того, що партія  
Конута зробила ухваленє контингенту рекру-

тів зависимим від попереднього ухвалення ре-  
форми виборчої, а Дараній на то не згодив ся.  
Партія незалежності поручила Конутові  
вести даліші переговори в справі утворення  
коаліційного кабінету. Трудність лежить в тім,  
що партія Конута не хоче підирати кабінету,  
котрий опирає би ся на спільности мито-  
вій аж до 1917 р. і котрий прийняв би заклю-  
чені тепер угоди торговельні.

І Русини в Росії зачинають думати о  
собі та домагають ся вернення їм тих прав  
народних, які їм належать ся яко народом,  
а яких позбавив їх давній уряд російський. При-  
тім виступають Русини в Росії, звані там та-  
кож Малоросами, з дуже умірними жаданнями  
і зовсім спокійно, бо розуміють очевидно, що  
забобністі покаянки і далеко сягаючі жадання в  
тяжких хвилях держави не дадуть ся сповни-  
ти і не порадо збільшати вже й так величез-  
ний заколот в російській державі. Русини в Ро-  
сії — а єсть їх там зверх 27 мільонів душ — до-  
магають ся передовсім свободи для рідного  
слова і ширення просвіти в народі на основі  
рідної мови. Доси, о скільки звістно, виїхали в  
тім дусі петиції до російського правительства  
з трох сторін на Русі-Україні, а то з Києва,  
з Полтави і Одеси. В Києві в часі ювілея  
нашого писателя Левицького-Нечуя ухвалено  
вислати петицію до правительства в справі

уживання руско-української мови в книжках і  
газетах та зажадано знесенє указу з 1876 р.,  
заказуючого уживати руско-української мови у  
всіх творах наукових. Тепер же, як доносить  
„Київск. Старина“, ухвалило земство полтав-  
ської губернії: 1) внести поданє до властей пра-  
вительственных, щоби знесено указ з 1876 р.,  
заказуючий друкувати книжки в малорускій  
мові; 2) видавати газету для народу під заго-  
ловком: „Лист полтавского земства“, де ста-  
тї мають бути поміщувані в малорускій  
мові побіч російської; 3) домагати ся, щоби до  
читалень і бібліотек шкільних приймано не  
лиш книжки в російській, але й в малорус-  
кій мові; 4) розписати конкурє на попу-  
лярний підручник о рільництві  
з тим виразним застереженєм, щоби ру-  
кописи на конкурє можна було надсила-  
ти також і в малорускій мові. Але най-  
важніша ухвала полтавского земства то слі-  
дуюча: 5) Малорускої мови треба ужи-  
вати не лиш до помочи при науці  
в школі, але й учити єї на рівні з ро-  
сійською, позаяк побіч взглядів чисто педа-  
гогічної натури, отже улекшення науки при по-  
мочи рідної мови, приходять в єім случаю ще  
й взгляди морально-виховуючої натури. Губер-  
ніяльне земство домагає ся для того від прави-  
тельства: введення до шкіл малорускої

19.

## Морські розбіншаки.

(З англійського — Кларка Русселя).

(Дальше).

Між тим в каюті заставив кухар на сто-  
лі сніданє — як все і без виїмку їдци зі сма-  
женою солониною — а запах горячих страв  
робив димний воздух в малій комнаті ще тяж-  
шим і прикрішим. Больдок ані не поглянув  
на стіл, лише перейшов просто до другої каю-  
ти. Гарді і Адаме перервали свою працю; они  
стояли перед своєю уратованою з напів підне-  
сеними руками, наслухуючи з найбільшим на-  
пруженєм. Якийсь звук, тихий як зітханє, доніс  
ся до уха Больдока.

Гарді обернув ся, побачив капітана і  
шепнув:

— Она віддихає!

Поволи, дуже поволі відбувало ся то по-  
вертанє до життя; сніданє було вже давно зми-  
не і стало не до їдженя, заки незнакома пра-  
вильно віддихачи, хоч ще в безпам'яттїм етапі,  
лежала в кої.

— Отже она не була цілком утоплена —  
замітив командант, коли всі три мужчини сто-  
яли пригладуючись своєму удачному ділу.

— Здаєть ся — відповів офіцер; по єго  
голосі можна було пізнати, як дуже утомилася  
єго та тяжка праця.

— Клаубок уратував її життя — говорив  
Больдок дальше, беручи з шапки звинене по-

дотно і близьше оглядаючи єго. — Але оно чор-  
тїски зручно зроблене; погляньте! Той узел  
в середині мусів виловити цілі уста. То дві  
новосі хустини зшиті разом умисне в тій цілі.  
А ось і якесь ім'я на кіпчику — ім'я! Як він  
називає ся?

Всі три стуляли голови, похилившись над  
кіпцем хустини. Легко було відчитати виши-  
валі букви; властитель називав ся Дік Больд-  
ведь.

— То вишешмо і сховаємо — сказав  
Больдок. — Оно може нам бути помічним, аби  
завести на шибеницю чоловіка, котрий не має  
права жити в світі, де живуть моряки.

— Для мене єсть загадкою, що она не  
вирвала клубка з губи, коли мала вільні руки  
— відозвав ся Адаме.

— То доказує — відповів командант —  
що она була омаїла, коли єї кидано у воду.  
Але треба признати, що то хороша жєнщина.

Приступив до кої і приглядав ся їй. На  
єї перед тим білих устах появилася єя рожева  
краска. Єї лица були все ще білі як віск, очі,  
перед тим напів отверті, в котрих видко було  
лиш біако, тепер замкнули ся. Довге, чорне,  
мокре волосє лежало в неладі на подушці і по-  
кривалі.

— Як мене тут бачите — відозвав ся ка-  
пітан придавленим голосом, обертаючи ся з си-  
яючим липєм до обох других — як мене тут  
бачите, за всі гроші, які я до моєї послїдньої  
хвилі життя можу ще заробити, не віддав би я  
перезитой нині події і не хотів би утратити  
спомину нинішнього хорошого ранка!

## XIII.

### Оповіданє панни Манзель.

Було около третьої години по полудні.  
Командант Больдок проходжував ся по покла-  
ді єуди і туди, задержуючись часто, аби крізь  
глинку заглянути до каюти. Бриг плив сво-  
бідно своєю дорогою. Океан розпростирив ся  
в глибокім мовчаню, простір аж до найдал-  
шого місця овиду видавав ся такий безмежний,  
як дорога до неба. Больдок прислухував ся  
ударам ливов о звисаючі вітрила, глядів з не-  
вдоволенєм на море і саме наміряв зійти на до-  
лину до каюти, коли з неї виринула етась  
Гарді'ого.

— Ну? — спитав командант з напруже-  
ною цікавостію.

— З'їла зупу і вишила трохи шері —  
звучала відповідь; — мені здаєть ся, що не-  
безічність вже минула.

— Чи она при розумі?

— Цілковито.

— Слава Богу! А як говорить — гадаю,  
як висловлює ся?

— Як дама.

— Ви питали єї о що?

— Я не хотів собі на те дозволити; га-  
дав, що то треба вам поділитися.

— Чи она має вже на стільки сил, аби  
коротко розмовити ся? Що? Як гадаєть ся?

— Спробувати можна — відповів офіцер  
вагуючись, як чоловік непевний свого.

— Она єї нічо не буде мати против то-



мови і то у всіх класах шкіл народних. 6) Постановлено підперти матеріально проєкт повітового земства в Залотоноші — виставлена в Києві пам'ятника Тарасови Шевченкові. — Подібне жадане поставив п. Зелений в одеській раді громадекій. Статистика показує, що коренне населення Одеси творять Русини, котрих єсть там 50.000 і що на передмістях живуть переважно самі Русини. В виду того п. Зелений домагався знесення окружника забороняючого дітям учити в рускій мові. Руска мова має бути викладава у всіх школах, так само й підручники шкільні мають бути рускі, а наука російської мови має бути предметом обов'язковим.

Через Париж доносять з Петербурга, що там страйк робітників прибрав знов великі розміри і що загальне положення стало ся дуже грізне. В одній фабриці прийшло до бійки козаків з робітниками; 600 робітників кинуло ся на 120 козаків з криком і свистом. Козаки зачали бити кагайками, але жінки кинулись на козаків, зловили коні за узди і стягали козаків з коний, а мужчини тимчасом кидали на козаків камінням. Козаки лиш з великим трудом вирвали ся з тої халени. Борба тревала 20 минут. Підчас розривів убито двох робітників, а ранених єсть дуже багато. Вчора вечером розвіншала ся була на біржі в Берліні чутка о якімсь новім замасі в Петербурзі, але потвєрдження тої чутки нема й досі.

З Петербурга, Берліна і Парижа доносять рівночасно, що на Кавказі вибухла формальна революція. В Батум настала анархія. Управа міста єсть в руках повстанців. Російські резервісти симпатизують з Вірменами і не хочуть стріляти до народу. Провізоричне правительство революційне арентувало власті воїскові і поліційні і опанувало правительственні будинки. В Парижі одержали вість,

що я їй представлю ся? — спитав командант несміло, немов би соромив ся.

— Ах, бідна! Що має робити? Того чей не можна оминати — відповів Гарді. — Правда, їй було би инакше, колиби мала зачесане волосся і яке одіне. Взагалі мусимо поважно над тим подумати, як єї прибрати, коли має поцілувати ся на нашім кораблі.

— А як она була одіта, коли єї перенесено на корабель? — питав командант.

— Не було того багато; нічний плащ, який можна буде ще цілком добре узяти, коли вийде і така річ з флікелі, що они називають епідіцією.

— Знаю — сказав командант з мудрим видом — то добра і пожиточна одіж для жєнщини. Віпросім мусить якоєсь допомогти собі. Надію ся, що стрітимо який корабель, на котрім будуть жєнщини, що могли би нам допомогти. Тепер ійду познакомити ся з нею.

Він зібрав цілу свою відвагу і зійшов сходами на долину. Але коли там прийшов, обняв его таки якийсь страх. Він був старим паробком, провів більшу часть свого життя на морі, знав про жєнщини і їх прикмети дуже мало і чув ся все якимсь нервовим і несмілим в їх товаристві. Поволи наблизив ся тепер до дверей каюти, в котрій лежала незнакома і майже наляканий подав ся назад, коли стрігив погляд великих, чорних очий. Молода жєнщина прийшла вже на стільки до себе, що хоч вже трохи бліда, виглядала все таки знов сьвіжо. Она була цілком обвинуена кодом, так що лиш єї голову було видко. Офіцер пробовав виправді осушити єї волосся, але без великого успіху; все ще лежало оно як сувої вузла на подушці і раменах. Командант поклонив ся; молода жєнщина відповіла на поклон усьміхом.

— Я, пані, командант того корабля — сказав; — називаю ся Больдок і належу до королівської маринарки. Позвольте, аби мені вільно було спитати о ваше здоров'я.

що ситуація в Руті, Поті і Батумі стає шораз грізнійша. Губернатора і урядників увязнено. Кораблі з Одеси, Марсєлі і австрійського Льюйда не заїзджають до ніякого кавказького порту.

Як би для відміни заперечують тепер рішучо всім чуткам о мирі межі Японією а Росією. Здає ся, що справа мира була з котроїсь сторони порушена, а чутка о тім була пущена умисно, щоби вивідати загальні погляди, а може навіть і приготувати публичне міненє в Росії і Японії; бо дивно виглядає, длячого відразу з такою певністю появилася чутка о мирі, а навіть подано услів'я з обох сторін. На звістнівкє услів'я зі сторони Росії мала Японія поставити саїдуючі: 1) Манджурія має бути ціла звернена Хіні і отворена для міжнародної торгівлі; — 2) Порт Артур позістає при Японіях; — 3) Корея має стояти під протекторатом Японії; 4) всі російські кораблі воєнні, стоячі в неутральних портах, мають бути видані Японцям; — 5) Росія заплатить Японії відшкодованє у висоті дійстних контів, а Японці задержать Владивосток аж до заплаченя відшкодованя в двох ратах; — 6) Сахалін буде відданий Японцям. — Тепер же й з японської сторони заперечують єю чутку, а так само й чутку, що Цісар Франц Йосиф підняв ся посередництва.

## Н О В И Н К И.

Львів, дня 24-го лютого 1905.

— **Іменованя і перенесеня.** П. Міністер залізниць іменував д-ра Стеф. Моссору, залізничного секретаря і заступника начальника відділу правничого і адміністративного в дирекції в Станиславові, начальником того відділу: інспектора Івана Виткевича, начальника варетатів в Стрию, начальником варетатів у Львові: старшого комісара бу-

— Дякую вам — відповіла дівчина. — Мені значно ліпше і на завтра буду на певно цілком здорова.

— Тішить мене то — відповів — але ще більше тішить мене, що ми мали щастє уратувати земалячку, як пізнаю по вашій бесіді. Ви лиш чудом удержали ся при життю!

Він сів.

— Мені то все видає ся як сон — сказала дівчина тихо.

— Чи можете собі пригадати, як все стало ся?

— Ох так — відповіла она — цілком добре, цілком добре. — На єї лици проявив ся великий страх. — Ах Боже, то було страшенне! Так немилосердне, так чортівськи люте! — Маю вам оповісти?

— Прощу — то єсть, коли лиш чуєте в собі досить сил — сказав командант.

— Але насамперед хотіла би я знати, на яким я кораблі і на яким морі ми тепер находимо ся?

— Ви на покладі помірового корабля; іменно є то бриг „Волтеслей“, належить до Сідне і єсть власністю правительства. Я его командант. Ми находимо ся тепер на виправі на Тихім Океані, аби означити положенє деяких мілких мієць, підводних екал і коралевих раф, що в послєдніх часах багато шкоди наробили многим кораблям, бо нема їх назначених на картах. Тепер ми о яких чотирнайцять днів дороги від Сідне.

Она слухала уважно; єї хороні темні очі зраджували повне зрозумінє.

— Я називаю ся Маргарета Манзель — почала она тепер. Больдок поклонив ся. — По званю я гувернантка — говорила дальше — і яко така приїхала перед двома літами до Австралії в надії, що найду там ліпший заробок як дома. Однак я завела ся, зробила багато сумних досвідів і тому перед двома тижнями виїхала я назад до Англії, а то на покладі корабля „Квін“.

дівництва Кароля Пехановського в Станиславові контролєром консервації в Станиславові. — Безплатним волонтерем на естації в Чорткові став Володисл. Павойський.

— **Духовні вирави** (реколекції) для сьвященників, відбудуть ся у Львові в днях 6, 7, 8, 9 і 10 марта с. р. Зголошувати ся треба до о. Я. Левницького, пл. сьв. Юра ч. 5 найдальше до 5-го марта. Ціле удержанє буде стояти 8 К. Замісєві будуть приміщені в домі при ул. Петра Скарги ч. 6. — Перша наука буде дня 6-го марта о год. 6-йй вечером.

**Огні.** З Йворова пишуть: Для 21-го с. м. павістив грізний пожеж другий раз в сїм році велике йворівське передміє. Сям разом вибух пожеж около 1-ої години по півночі в одній естації коло промислової школи і до кількох минут обхопив 5 будинків і один мєншальний дім, власність міщан. Все згоріло до крихти. Лише з великим трудом удало ся огонь сгинути. Шкода лиш в незначній часті обезпечена, виносить около 6000 корон. Причиною огню після всякої імовірности підпал. — В Гавриляках коло Городенки зникнув огонь сими днями 9 селянських загород. Шкода обчислена на 11.000 корон. — З Угнова пишуть: В громаді Ульгівок погоріло оногди 36 селянських загород. Шкода в значній часті обезпечена виносить звыж 50.000 корон.

— **Торговля людекам товаром.** Перед карним трибуналом у Відні ставав оногди 40-літній шлюфяр, Яков Фінсцуг, обжалований о злочин уведеня або просто торгівлю дівчатами. Фінсцуг обіцяв малолітнім дівчатам добрі посади кельнерок, а зваблені в той спосіб дівчата діставали ся до публичних домів, де жили в справдішній неволі. Батько одної такої дівчини, швець Емануїл Крокус зі Львова, оповідав, що его доньку, робітницю з фабрики цигар, звабив до Відня Фінсцуг, обіцяючи їй добру посаду служанції. З Відня вислав єї до Нишан, де замість до служби, дістала ся до публичного дому. Там просто єї замкнуло і держано як невольницю. Батько дістав з Нишан анонімний лист з донесєнем, де перебуває его донька. Крокус удав ся до поліції о поміч, але показало ся, що дівчину з Нишан продали за 200 К до публичного дому в Турині, а звідтам за 500 К до Загребу. В Загребі дістала ся до шпиталю, а коли з него вийшла, пропала

— Знаю — пригукнув Больдок — барка. Капітан називає ся Бензон. Знаю обоє.

— Між подорожними — оповідала дальше панна Манзель — було десяткох панів; они становили більшість каютових подорожних. Від першої хвилі видали ся они мені підозріними, страшинами; я не уміла собі пояснити, длячого, але они видавались мені підозріними і я мимохіть мусіла звертати на них увагу, чи хотіла чи ні. Гадка, що они приїхали на корабель з якимсь нечестим, злочинним а з гори уложєним наміром, не могла вибитись мені з голови. Я векорі замітила, що й капітан підозрівав тих людей, однак не мав против них ніякого доказу. Один з них, зі східним виглядом лици, чоловік понурий і грубий, був для мене особливо осоружний; називає ся Дік Кольдвель.

— А! — скрикнув командант таким голосом, немов би він добув ся з глибини его душі.

— Що таке? — спитала панна Манзель, піднімаючи голову.

— Прощу, говоріть дальше — сказав Больдок.

— Другий називав ся Марк Девенір, великий, неговоротний, небезпечний чоловік. За провідника тих десяткох людей уважала ся все капітана Трольбона, хоч той здогад не був власитивно нічим підпертий. Они всі були дуже остоорожні; спершу видавало ся, що они для себе цілком чужі, а їх розмова при столі вела ся все про найіриводушнійші річи. Одної ночі розбито скрипю з оружжєм і випорожнено єї.

— Ого! — скрикнув командант, отворяючи широко очі.

— Так — сказала панна Манзель. — Можете собі подумати, який страх викликала між нами та вість. Капітан Бензон велів перешукати всі комірки і каюти, але не знайдено нічого. Чи чули ви коли що такого?

— Ніколи! — відповів Больдок. — То видаєсь мені найнезвичайнішою історією, яка коли на морі лучила ся!



без сліду. Подібна судьба стрінула цілий ряд інших дівчат, котрі дістали ся в руки Фінсуса. Суд засудив его на 8 місяців в'язниці та видалення з краю.

— **Убийчі поїзди.** В деяких околицях Америки перерізує залізничні шляхи непрохідніми джунглями, а залізниця їде пеначе якою алеєю з густих дерев оповитих пишущими рослинами. Рослинність буває там така буйна і так скоро розвиває ся, що стала би грізною загорою для залізничного руху, коли би її не усувано. В тій цілі що місяця або рідше, після потреби, їде шляхом окремих поїзд зложений з кількох возів і зливає землю по боках шляху мішаниною арсеніку з салітрою, від чого рослинність гине.

**Огородника** ознайомленого з фаховим веденням шкільки деревень овочевих, пошукує товариство „Сільський Господар“. Платня після умови. Зголосити ся належить до Ви. о. Т. Дуткевича в Ціниках, пошта Олесько.

## Телеграми.

**Відень 24 лютого.** Є. Вел. Цісар санкціонував ухвалу сойму галицького зміняючи устун „о“ арт. 5 закон з 22 червня 1867 р. о викладовій мові в школах народних і середніх в Галичині, а також і закон ухвалений соймом о красній Раді шкільній.

**Булапешт 24 лютого.** Угорське бюро кореспонденційне доносить з Відня: Гр. Юлій Андрані, котрий прибув тут вчера вечером, буде нині о 1 годині на аудієнції у Цісаря і зложити звіт о своїх переговорах з проводирями партій.

**Баку 24 лютого.** В місті настав спокій, але роз'яржене викликане останніми подіями єсть ще велике. Богато людей виїждить з міста. Майже всі склени належачі до Вірмен замкнені. Банки вчера під охороною війська отво-

Слабий усміх утоми відбив ся на чертах молодій дівчини.

— Спитайте трохи — сказав командант ветаючи з свого сидження. — Я сейчас верну.

Скоро перешли до своєї каюти, вийшов з одної шафи фляшку мадеру, налив до склянки, вернув з нею назад і подав її молодій дамі, котра однак з легко зрозумілих причин не могла своїх рук витягнути з під кода. Больдок зрозумівши скоро положення, стояв безрадісний і заклопотаний перед нею, держачи в піднесеній руці склянку і перекидаючи її відовідно до рухів корабля. А панна почервонівши, кусала свої уста і не знала в своїм заклопотанню, де має підіти очі.

— Тут є лиш один вихід — відозвав ся старий моряк коротко. — Позвольте, пані.

Він ухилив, підсунув ліву руку ніжно під її голову і приткнув відтак склянку до її уст. Напийте очивидячки покріпши її. Вдоволенний своїм ділом сів знов на свою скриню, а панна Манзель почала дальше оповідати:

— То мусіло бути вчера вечером — хоч я, що правда, не певна того. Знаєте, як довго могла я бути у воді, коли ви мене виратували?

— Після гадки моїх людей не дуже довго: лиш кілька годин.

— Отже то було вчера вечером около десятої години. — Она оповіла тепер, що вже читатель знає, як она, аби охолодити ся, сіла собі коло великого манту і як в наслідок того підслухала Патрика Вестона і Діка Больдвеля і так дізнала ся о тайній звістній десятки. — Я була невзначайно налякана — оповідала. — Відвага і бистроумність не були ніколи моєю сильною стороною. Я гадала, що ті розбійники на місці мене убють, скоро довідають ся, що їх намір зражений. Я питала себе, чи маю йти до капітана Бензона і сейчас ему все сказати. Але що, як би він мені не увірив? Або коли-б він нічого не зробив і спокійно ніч перевів? Або коли би мимо мого свідництва не можна

рено. Духовенство старає ся успокоїти людей. В Баку і сусідніх місцевостях підчас розрухів убито або зранено багато людей. В декотрих случаях поубивано цілі родини.

**Петербург 24 лютого.** Вел. кн. Єлисавета (вдовиця по Сергію) іменована шефом 5 полку гренадірів в Києві.

**Петербург 24 лютого.** В наслідок дпвнього приказу Великого князя Володимира поставлені перед воєнний суд з причини звістної події підчас йорданського водосвяття капітан Давидов, підполковник Голозов і трох під-офіцерів.

**Батум 24 лютого.** Вчера вечером було тут кілька нападів розбійничих. У вартатах російського товариства парохолної плавної роботи застановлено. Патрулі ходять улицями міста. З обави, що розрухи повторять ся, гарізон скріцлено. Жителі міста дуже пригноблені. В Аджарі, о 40 верств від Батума вибухали розрухи; 2000 магометан запротестувало против заведення адміністраційного заряду, що вимагає великих коштів. Богато Турків покидає місто. Турецкий консуль помагає їм при тім.

**Харків 24 лютого.** Часописи вчера не виїхали.

## Купуйте

**поки вистарчить!**

5 кг. меду липового 6 К

5 кг. найліпшого меду питного 6 К

весьо франко і з опакowaniem — за післяплатою.

Для сільських крамниць:

50 літрів доброго меду питного 25 К на 3 місяці на кредит.

50 літрів доброго вина овочевого 20 К на 3 місяці на кредит.

Мід на годівля для пчіл, віск, знаряди пасічничі, насіння огородове, висілка

**Пчільнича спілка в Березнах.**

було нічого зробити розбійникам і они все таки здобули-б корабель? Аж тоді була я погублена. Я зайшла до моєї комірочки, аби зібрати мої гадки і ждати до рана. Чи так було добре, капітане Больдок? Або чи я повинна була инакше зробити?

— Ви повинні були не вагуючись пійти просто до капітана — відповів командант. — Їго обовязком було би тоді вас охоронити. А даячого би він не мав вам вірити? Розбите і обрабоване скрині з оружьем та ваше зізнання було аж надто достаточною причиною, аби оправдати всяке насильство супротив тих десятих розбійників.

— Они вирочім мусіли побачити, що я сиділа за мантом і підслухала їх.

— Дуже імовірно — згодив ся Больдок.

— Не знаю, яка то могла бути година — оповідала молода дівчина дальше — коли нараз хтось тихо застукав до дверей моєї комірочки. Я лежала в кої, але не спала. Моє збентеження не давало мені спати, а найлекший шелест лякав мене. Бо я все гадала, що ще сеї ночі розбійники заволодять кораблем. На стукане спитала я, хто то і чого хоче. „Я, прошу панни — відповів притиснений голос — Трікель, послуга. Капітан Бензон просить вас, аби ви сейчас прийшли до його каюти. Він киче мусить з вами поговорити.“ — То візване здучила я сейчас з тим, що підслухала; в поспісі не розважила я, що він о тім не може нічо знати. Я встала, закинула на себе нічний плащ і отворила двері. В тій самій хвили мене вхоплено і заткнуло мені уста. Я пробовала боронити ся, але не довго, бо векорі стралила свідомість і обудила ся знов аж тут під ваною печаливою ойкою. Нехай вам Бог заплатить за те, що ви мені доброго зробили — закінчила панна Манзель зворушена.

(Дальше буде).

## Рух поїздів

**важний від 15 червня 1904.**

посп.	особ.	Приходять до Львова
<b>в день</b>		
6:00	3	Кракова
6:10	"	Іцкая, Делятина, Чорткова
7:30	"	Рави рускої, Сокала
7:40	"	Підволочиск, Бродів
7:45	"	Лавочного, Хирова, Калуща
8:00	"	Самбора, Хирова
8:10	"	Станиславова, Жидачева, Потутор
8:20	"	Яворова
8:55	"	Кракова
10:02	"	Стрия, Борислава
10:20	"	Ряшова, Любачева
11:25	"	Коломиї, Жидачева, Потутор
1:10	"	Лавочного, Калуща, Хирова
1:30	"	Кракова
1:40	"	Іцкая, Калуща, Чорткова
2:30	"	Підволочиск, Бродів, Гусятин
4:35	"	Стрия, Хирова, Тулі
4:45	"	Яворова
5:03	"	Беляця, Сокала
5:30	"	Підволочиск, Бродів
5:40	"	Кракова
5:50	"	Іцкая, Жидачева
<b>вночі</b>		
8:40	3	Кракова
9:10	"	Іцкая, Чорткова, Потутор
9:50	"	Кракова
10:00	"	Самбора, Хирова
10:20	"	Підволочиск, Бродів
10:40	"	Лавочного, Хирова, Калуща
12:20	"	Іцкая
2:31	"	Кракова
3:25	"	Тернополь, Грималова

посп.	особ.	Бідоходять зі Львова
<b>в день</b>		
6:20	До	Іцкая, Жидачева, Потутор
6:30	"	Підволочиск, Бродів, Чорткова
6:45	"	Лавочного, Борислава
6:50	"	Яворова
8:25	"	Кракова
8:35	"	Кракова
9:10	"	Лавочного, Хирова, Калуща
9:20	"	Самбора, Хирова
10:35	"	Тернополь, Потутор
10:45	"	Черновці, Делятина
10:50	"	Беляця, Сокала, Любачева
1:55	"	Підволочиск, Бродів
2:45	"	Іцкая, Потутор, Чорткова
2:55	"	Кракова
3:05	"	Стрия, Хирова, Тулі
3:30	"	Ряшова, Любачева, Хирова
3:40	"	Самбора, Хирова
5:48	"	Яворова
5:55	"	Коломиї, Жидачева
<b>вночі</b>		
6:20	До	Кракова
6:40	"	Лавочного, Хирова, Калуща
7:05	"	Рави рускої, Сокала
9:00	"	Підволочиск, Бродів
10:05	"	Перемшля, Хирова
10:42	"	Іцкая, Залішчя, Делятина
10:55	"	Кракова
11:00	"	Підволочиск, Бродів, Залішчя
11:05	"	Стрия
3:45	"	Рави рускої, Любачева (кождої неділі)
3:51	"	Кракова
	"	Іцкая, Чорткова
4:10	"	Кракова

**ЗАМІТКА.** Пора ліжжя від 6 г. вечером до 5 г. 59 м. рано. Час середня-європейський від львівського о 36 мін. В місті видають білету їзди: Агенція Ст. Соколовського в пасажі Гавсманна ч. 9 від 7 рано до 8 вечером. Білетів звичайні і всякі інші, тарифи, ізо-стровані проїзди, розклади їзди і т. п. бюро ін-формаційне ц. к. залізниць державних (ул. Красні-х ч. 2) в подвір'ю, сходя ІІ. двері ч. 52, в будинку урядовому (від 8—3 а в сьнята від 9—12).

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.



Товариство взаїмного кредиту

# „ДНІСТЕР”

стоваришене зареєстроване з обмеженою порукою у Львові.

Ринок ч. 10, дім „Просьвіти”.

приймає **ВКЛАДКИ** до опроцентованя на 4% і оплачує за вкладників податок рентовий від процентів; для ощадження коштів послуги можна присилати гроші чеками Шадницької поштової;

вкладати може кождий, навіть і не член; на жадане **звертає ся** вкладку кождого часу навіть без wypowiedження (за ескономтом).

**ПОЗИЧКИ** уділяє „Дністер” своїм членам на 6%; сплату гіпотечних позичок розкладає ся до 15 літ; при 30 ратах  $\frac{1}{2}$ -річних виносить рата амортизаційна (на капітал і відсотки) 5%; до позичок вимагає ся першої гіпотeki або доброї поруки.

На парцеляцію і купно більших обшарів треба звертати ся за позичками до „Дністра”.

**ЧЛЕНАМИ** можуть бути тільки члени обезпечені в „Дністрі”.

**ЧИСТИЙ ЗИСК** розділяє межі членів яко дивіденди від уділів і на добродійні ціли. — Дотепер уділив „Дністер” на церкви, бурси, школи і т. д. 31.738 к.

Стан фондів Тов. кредит. „Дністер” з днем 31-го грудня 1904:

Вклади . . . . .	1,783.673 к	Позички уділені . . . . .	1,616.402 к
Удїли членські . . . . .	139.117 к	Цінні папери . . . . .	123.627 к
Фонди резервові . . . . .	26.576 к	Льожації . . . . .	169.456 к
		На рахунку біж. . . . .	81.968 к

Одиноку

МАСЬ НА ВІДМОРОЖЕНЕ

висилає

Володислав Котульський

(1 к. 20 с.)

ОЗЕРЯНИН коло БУЧАЧА.

Найдешевше можна купити лише

## В А В К Ц И Й Н І Й Г а л и

Пасаж Миколяша

меблі, образи, дивани, сальонову обставу, золото, біжутерії,  
старинности і все можливе до домового уладження.

Порозуміне з провінцією писемно.

Вступ вільний цілий день.